
SUMMARIUM

MENTAL HEALTH

Experts and nonprofessionals often use the term mental health, talk about the mental state of the country without knowing exactly its proper content and actual meaning.

The new edition of *Educatio* explores several dimensions of the topic. After presenting and clearing up the problems concerning the concept of mental health, we discuss some of the present forms of mental problems.

We examine the different behaviours connected to the topic – depression, neurosis, alcoholism, drug-abuse, suicide – from the aspects of their spread, socio-demographical, psycho-sociological causes, and the processes of social and individual perception and realisation of the problem.

While describing these topics, we are trying to outline the main characteristic features in Hungary and the results of researches concerning the young generation.

The papers of this issue discuss the topic mainly with an epidemiological approach for which we are very much concerned. We share the opinion that not being aware or misunderstanding the real situation can lead to many problems. We also think that this issue beside the analysis of the situation, indirectly gives information about the ideas and present researches on mental health in Hungary.

Bela Buda in his study gives an overview of the historical preliminaries of mental health and a detailed description of its progress in Hungary. He points out the existing controversies and uncertainties in defining the concept. He emphasises the importance of a complex, interdisciplinary approach concerning the terminology, the attitudes and methods, as well as the practice.

Tamas Zonda writes about depression. After giving the terminological frames, he considers the issue of depression in Hungary – which by certain approaches is tightly connected to suicidal behaviour – from a culturhistorical point of view. Having analysed historical, religious, belletristic literature and idioms, he stands out against the hypotheses concerning the historical suicidal and depressive tendencies of the Hungarian nation.

Csilla Csoboth, Maria Kopp and *Sandor Szedmak* at the Institute of Behavioural Sciences at the Semmelweis Medical School present the results of an empirical health research among young age groups, which had been carried out in 1994-95. They examine a few outstanding dimensions of the state of young people's mental health. They analyse the indicators of depression, neurosis and other psychological disorders taking the causes and consequences into consideration. According to their

data they draw attention to the*strong connection between mental and physical health, as a very important factor of deterioration of health.

Julia Gadoros and Sandor Rozsa inquire into a very important period of life concerning the development of behavioural disorders, adolescence. They analyse the occurrence and characteristics of the emotional and behavioural problems during puberty, and examine the main socio-demographical and biological risk-factors standing in their background using the data of an empirical survey carried out among children of 11-14 years.

Jozsef Racz and Kata Szakacs present the findings of an empirical research carried out on a small sample, in which they intended to outline the risk evaluation of adolescents concerning health-behaviours. Their results provide important aspects to planning and carrying out health prevention.

In his study *Zsolt Demetrovits* gives an account of the results of his empirical research. His aim was to explore the endangering role of night clubs from the aspect of drug-abuse. At the same time he intended to test the background and basis of the public opinion which connects consuming drugs to discos. He states that the above public opinion is not entirely without basis, but it is too plain and simplified, therefore it cannot reflect the differences appearing in reality.

Zsuzsa Elekes analyses the processes of defining social problems on macro-level. According to the various social problems (especially alcohol- and drug-abuse) she underlines the existence and the danger of mechanisms inducted by other factors, which are not connected to the spread of the phenomenon, and differ or work independently from the actual problem.

For analysis she uses the data of an international comparative research (ESPAD) made in secondary schools in 1995 concerning the occurrence and attitudes towards drug and alcohol consuming in Hungary.

Judit Oprics and Borbala Paksi explores the effects of the press on the attitudes of youth towards drugs. The authors first examine what knowledge the young generation of the mid-nineties has about drugs, what is their opinion about drugs and drug-addicts, and whether they consider drug consuming as a problem; then the writers analyse the image of drugs appearing in the press, especially in the ones with young readers.

They conclude that apparently there is an effect of the written media on young people in forming the opinion about drugs, considering the increasing level of negative attitudes in recent years.

Janos Balazs and Rozsa Sajgal in their study explore a very significant macro-sociological element of socially problematic behaviours and deviances.

The so called anomy theories – which deal with the problems of value systems, and point out disharmony among the elements of the value structures, stating the declining effects of values – still have outstanding significance among the sociological theories concerning deviance.

Using the data provided by an empirical research the authors analyse the value orientational types of adolescents.

(Text of Borbala Paksi – translated by Csilla Degovics)

MENTALHYGIENE

In Ungarn benützen sowohl Fachleute, als auch Laien häufig den Begriff Mentalhygiene. Man spricht vom mentalen Zustand des Landes, ohne dabei allerdings dessen genauen Inhalt und wirkliche Bedeutung zu kennen. Die jetzige Nummer von *Educatio* umkreist einige Aspekte dieses Themenbereichs. Nach Vorstellung und Klärung begrifflicher Probleme stellen wir einige Beispiele für Erscheinungsformen mentaler Probleme vor, wobei wir auf eine Vollständigkeit absichtlich verzichten. Wir gehen der Verbreitung der zum Thema gehörenden verschiedenen Verhaltensformen (Depression, Neurose, Drogen- und Alkoholkonsum, Selbstmord) nach und besprechen ihre sozio-demographischen, psychosozialen Gründe, sowie Vorgänge der Problemdefinition und – wahrnehmung auf gesellschaftlicher und individueller Ebene. Durch Vorstellung dieser Themenkreise unternehmen wir den Versuch, Forschungen, die sich teils den ungarischen Eigenarten, teils der Jugend widmen, kurz zu skizzieren. Die Schriften dieses Bandes sind vor allem epidemiologischer Natur, und wir behandeln das Thema beileibe nicht mit aller Vollständigkeit. Dazu stehen wir allerdings, und zwar in doppelter Hinsicht: einerseits glauben wir, dass ein Fehlen von Kenntnissen oder eine Fehlinterpretation der tatsächlichen Lage Ursache von vielen Problemen werden kann, andererseits sind wir aber der Meinung, durch dieses Heft – außer einer Situationsanalyse – indirekt auch Informationen über die ungarische Auffassung von Mentalhygiene und den heutigen Zustand der Forschung vorstellen zu können.

In seiner Einführungsstudie stellt *Béla Buda* die Vorgeschichte der Mentalhygiene vor und behandelt anschließend ausführlich die ungarischen Entwicklungen. Er weist auf begriffliche Unklarheiten, Unsicherheiten hin. Er betont die Wichtigkeit einer komplexen, umfassenden, interdisziplinären Annäherung - sowohl auf begrifflicher, methodischer Ebene, als auch in Bezug auf die Praxis.

Tamás Zonda schreibt über die Depression. Nach Aufzeichnung seines begrifflichen Rahmens macht er den Leser mit einer kulturgeschichtlichen Annäherung der Depression und des damit – nach gewissen Meinungen – eng zusammengehörenden Suizidverhalten bekannt. Er analysiert literarische, geschichtliche und kirchliche Texte und nimmt eine Stellung gegen die weitverbreiteten Hypothesen, die eine geschichtliche Neigung des ungarischen Volkes zur Depression und Selbstvernichtung vertreten, ein.

Csilla Csoboth Mária Kopp und *Sándor Szedmák* vom Verhaltensforschungsinstitut der Semmelweis Medizinischen Universität präsentieren Ergebnisse einer 1994-95 in Ungarn durchgeführten repräsentativen Untersuchung über den Gesundheitszustand der Jugend. Sie untersuchen einige ausgewählte Dimensionen des mentalen Gesundheitszustandes von Jugendlichen. Sie analysieren Verbreitung, Ursachen und Folgen von Depression, Neurose, sowie anderer psychischer Indizes. Anhand ihrer Daten machen sie auf den engen Zusammenhang zwischen körperlicher und mentaler Gesundheit aufmerksam und stellen eine Gesundheitsverschlechterung fest.

Júlia Gáboros und *Sándor Rózsa* nehmen das Pubertätsalter, einen Lebensabschnitt also, der für die Entstehung wichtiger Verhaltensstörungen verantwortlich

gemacht wird, unter die Lupe. Sie analysieren Verbreitung und Eigenarten pubertärer Gefühls- und Verhaltensprobleme. Sie untersuchen sozio-demographische, bzw. biologische Risikofaktoren, die in deren Hintergrund stehen. Sie stützen sich dabei auf eine Untersuchung von 11-14 Jahre alten Kindern.

József Rácz und *Kata Szakács* machen den Leser mit den Ergebnissen einer kleineren empirischen Untersuchung bekannt, in der sie die eigenen Risikoeinschätzungen von Jugendlichen in Bezug auf ihr Gesundheitsverhalten erforschten. Ihre Ergebnisse können bei Planung und Ausführung von Gesundheitsschutz und Prävention von Nutzen sein.

Die Abhandlung von *Zsolt Demetrovics* berichtet ebenfalls über die Ergebnisse einer empirischen Untersuchung. Ziel der Forschung war es, die gefährdende Rolle von Tanzlokalen im Blick auf Rauschmittelkonsum aufzudecken. Gleichzeitig wollte Demetrovics den Wahrheitsgehalt jener weitverbreiteten Meinung testen, nach der es eine enge Verbindung zwischen Disco und Drogenkonsum gibt. Seinen Ergebnissen zufolge ist das in der öffentlichen Meinung entstandene Bild nicht ganz grundlos, jedoch ein wenig schematisch, vereinfachend; kaum geeignet also, der komplexen Wirklichkeit gerecht zu werden.

Zsuzsanna Elekes analysiert in ihrer Abhandlung Vorgänge, wie gesellschaftliche Probleme auf Makroebene definiert, wie sie mental konstruiert werden. Dabei macht sie auf die Gefahr aufmerksam, dass diese Definitionsvorgänge anders als erwartet, ja sogar von der tatsächlichen Ernsthaftigkeit des Problems unabhängig ablaufen können, was auf das Vorhandensein anderer induzierender Faktoren beim Konstruktionsmechanismus hinweist. Zu ihrer Analyse benützt sie die Daten einer 1995 durchgeführten, internationalen vergleichenden (ESPAD-) Untersuchung von Mittelschulkindern, die auf die Verbreitung vom Alkohol- und Drogenkonsum, sowie auf die darüber existierenden Meinungen gerichtet war.

Der Aufsatz von *Judit Oprics* und *Borbála Paksi* untersucht die Wirkung der Presse auf die Meinungen von Jugendlichen über den Drogenkonsum. Die Autoren untersuchen einerseits über welche Kenntnisse die jüngeren Generationen Mitte der 90-er Jahre über Drogen verfügen, wie sie über Rauschmittel, sowie deren Konsumenten denken, für wie wichtig überhaupt das Problem des Drogenkonsums von ihnen gehalten wird. Andererseits analysieren sie, wie über Drogen in Presseprodukten, die von den Jugendlichen gelesenen werden, berichtet wird. Sie stellen fest, daß hinter der Verstärkung undifferenziert verurteilender Attitüden in den letzten Jahren eine meinungsbildende Wirkung der Presse auf Jugendliche auf vielen Stellen nachzuweisen ist.

János Balázs und *Rózsa Sajgál* untersuchen in ihrer Abhandlung wichtige makrogesellschaftliche Erklärungsfaktoren für einige Verhaltensformen, Devianzen, die von der Gesellschaft als problematisch eingestuft werden. Unter den soziologischen Theorien, die Devianzen erklären, nehmen diejenige, die von der sogenannten Anomie ausgehen, eine wichtige Stellung ein. Diese beschäftigen sich mit Problemen von Wertsystemen, gehen von einer immer sinkenden Kraft, die solche Werte auf die Menschen ausüben, aus und behaupten eine Disharmonie unter den Komponenten der Wertstrukturen. Die Autoren analysieren anhand einer empirischen Untersuchung Wertorientierungstypen, die kennzeichnend für Mittelschulalter sind.

(Text von *Borbála Paksi* – übersetzt von *Gabor Tomasz*)